



MØBLER

- EN FILOSOFI -

*“Et møbel skal for mig opfylde to mål:
at være rummets smukke skulptur og
menneskets tro og stabile tjener”*

Citat Monica Ritterband

Kære Kunde

FDB Møbler er skabt til at give plads til mennesker. En filosofi der har været bøjet i eg og bøg og flettet ind i sæderne siden 1942. Mange nye designere er kommet til siden, men det grundlæggende er stadig som fra begyndelsen: At frembringe smukke, funktionelle møbler af høj håndværksmæssig kvalitet, som giver plads til det daglige liv i stuerne, køkkenet eller på børneværelset. Og som kan holde til det år ud og år ind. FDB Møbler har for længst skrevet sig ind i dansk designhistorie med klassikere, som er gået i arv gennem generationer.

Så selv om dit møbel er helt nyt, er det allerede et arvestykke. Fordi det bærer alle de værdier, som vi blev født med og som stadig holdes i hævd. Både når vi producerer vores store klassikere, relancerer møbler fra vores designarkiver eller introducerer helt nye designs, der aldrig før er set. Vi håber, at du bliver glad for din ny erhvervelse. Og at den vil bidrage med al den livskvalitet, som har været tiltænkt, siden vores første møbel voksede ud af tegnebrættet.

• XI Æbletoft

Designer Monica Ritterband

DESIGNER

Monica Ritterband (f. 1955) er en dansk kunstner, der oprindeligt er uddannet journalist. I mange år arbejdede hun på bl.a. TV Avisen, Ekstra Bladet og Weekendavisen, men har siden 1997 arbejdet som kunstner på fuld tid. Ikke mindst som billedkunstner, hvor hun står bag en række figurer og skulpturer i det offentlige rum rundt omkring i Danmark. Hun har i øvrigt designet for flere danske virksomheder, bl.a. porcelænsserien Musica for Royal Copenhagen og lyseslanger og vaser for Holmegaard. Derudover har hun designet en serie brændeovne for Morsø, som hun modtog den internationale designpris "Ret Dot Design Award" for. Monica Ritterband debuterede som designer på FDB Møbler i efteråret 2020 med en møbelserie, bestående af en fodskammel og et par bænke. En serie, der bygger på et moderne og enkelt design.

PRODUKTINFORMATION

Disse lækre æblekasser af Monica Ritterband er et moderne bud på de klassiske æblekasser, som vi har kendt dem og høstet frugt i igennem generationer. Men kasserne kan jo bruges til meget andet end frugt. Derfor har Monica Ritterband valgt at designe fire forskellige størrelser, der kan bruges til opbevaring og til at holde orden i ens private sager. Større og mindre ting. Det massive egetræ er med til at give kasserne en smuk overflade og en sanselig virkning, uanset om de står i haven eller i dagligstuen.

VEDLIGEHOLDESTINFORMATION

- Dagligt brug: Som udgangspunkt er FDB Møbler designet og produceret til at indgå i dagligt brug i hjemmet.
- Vedligeholdelse: Med enkel vedligeholdelse vil dit møbel bringe glæde og gavn mange år frem i tiden. Æblekasserne kræver blot beskeden vedligeholdelse, da den er leveret med en ubehandlet overflade.
- Den daglige rengøring klares med en hårdt opvredet klud. Det frarådes at bruge rengøringsmidler til den daglige rengøring. Brug kun rent vand.
- Undgå så vidt muligt at placere æblekasserne i direkte sollys, da solens stråler vil mørkne træet.
- Ønskes der at give æblekasserne en mørkere overflade, kan de behandles med madolie.
- Vær opmærksom på at almindeligt lys påvirker træet, og det er derfor helt naturligt, at æblekassernes farvenuance ændres en smule med tiden. Det anbefales derfor at flytte rundt på eventuelle pyntegenstande med jævne mellemrum – for at undgå misfarvninger.
- Vær opmærksom på, at hvis æblekasserne placeres på et blødere trægulv, kan bunden efterlade mærker. Dette kan dog let imødegås ved at montere filtdupper under æblekasserne.



FDB Møbler er udelukkende produceret af FSC-certificeret træ. Med FSC-certificeringen sikres, at der ikke fældes mere træ, end skoven kan nå at reproducere. Samtidig er FSC en garanti for, at dyr og planter beskyttes, og at de mennesker, der arbejder i skoven, er sikret uddannelse, sikkerhedsudstyr og en fornuftig løn. Når du som forbruger vælger FSC, er du med til at sikre naturen og de sociale forhold i de skove, som træet kommer fra. Med dit valg giver du din støtte til de skovejere, der har valgt at drive skoven med respekt for mennesker og dyr. For yderligere information – se www.fsc.dk.



MØBLER

- EN FILOSOFI -

“For me, the role of a piece of furniture is twofold – that of a beautiful sculpture which must at the same time faithfully and reliably serve its intended purpose for the people using it.”

Quote: Monica Ritterband

Dear Customer

FDB Møbler was founded out of a desire to create furniture that makes room for people – a philosophy which has been shaped in oak and beech and woven into seats since 1942. New generations of designers have joined the team since then, but the fundamental mission remains the same: To produce beautiful, functional pieces of furniture made to high standards of craftsmanship that make room for everyday life in living rooms, kitchens and children’s bedrooms. And which can withstand wear and tear, year in and year out. FDB Møbler wrote itself into the annals of Danish design

history long ago with classics that have been passed down for generations. So even if your furniture is brand new, it is already an heirloom, because it is imbued with all the values that we were born with, and which are still honoured to this day when we produce our classics, relaunch furniture from our design archives, or introduce brand-new designs. We hope you will be happy with your new purchase, and that it will enhance your quality of life, as this has been the intention ever since our first pieces of furniture emerged from the drawing board.

• XI Aebletoft

Designer Monica Ritterband

DESIGNER

The Danish artist Monica Ritterband (b. 1955) originally trained as a journalist. She worked as a journalist for the national newspapers Ekstra Bladet and Weekendavisen and as a news presenter on Danish TV for many years, but since 1997 she has worked full time as an artist. As a visual artist, she has not least produced a number of figures and sculptures for public spaces at different locations in Denmark. She has also done designs for several Danish companies, for example the Musica porcelain series for Royal Copenhagen and candleholders and vases for Holmegaard. In addition, she has designed a series of wood-burning stoves for Morsø, for which she received the international Ret Dot Design Award. Monica Ritterband will debut as a designer for FDB Møbler in autumn 2020 with a furniture series comprising a footstool and two benches. A series characterised by its modern and simple design.

PRODUCT INFORMATION

These smart apple boxes by Monica Ritterband are a modern take on the classic apple boxes which have been used for harvesting fruit for generations. However, the boxes are not just perfect for storing fruit. Monica Ritterband therefore decided to design four different sizes of apple boxes, which can be used for storage and for keeping personal items large and small tidy and well-organised. The solid oak adds a beautiful finish and a sensuous effect, whether the boxes are used in the garden or living room.

CARE INSTRUCTIONS

- Use a slightly damp cloth for daily cleaning. Generally, it is not a good idea to use cleaning agents – just clean water. If a cleaning agent is used occasionally, it is important to dry the surface immediately afterwards with a clean cloth
- This product is delivered with an untreated surface.
- Avoid scraping or scratching the surface when cleaning
- In the unlikely event of spillages, immediately wipe up the spillage with an absorbent, colourfast cloth.
- Please note that ordinary light affects the wood, and therefore the colour of the wood will naturally change slightly over time.
- Do you wish to give the appleboxes a dark surface, they can be treated with cooking oil.
- Please note that the bottom may leave marks on soft wooden floors. However, this can easily be prevented by putting felt pads underneath the bottom of the appleboxes.



FDB Møbler is manufactured using only FSC-certified wood. FSC certification ensures that no more trees are felled than the forest can reproduce. At the same time, the FSC label guarantees that forest animals and plants are protected, and that the forest workers receive training, safety equipment and a reasonable pay. When you, the consumer, choose FSC, you are helping to protect the natural environment and ensure proper social conditions in the forests where the wood is sourced. In choosing products made with FSC wood, you are supporting forest owners who have chosen to manage their forests in a way that respects the people who work there and the fauna for which the forest is their habitat. For further information, visit www.fsc.dk.